



Aqua RAL

Bezpečnostní List

podle nařízení REACH (ES) 1907/2006 ve znění nařízení (EU) 2020/878
Datum vydání: 05.08.2024 Datum revize: 17.06.2024 Verze: 1.0

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1. Identifikátor výrobku

Název výrobku : Aqua RAL
UFI : 3D50-699E-H00N-UETK
Kód výrobku : BDS002831AE
Odpařovač : Aerosol

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

1.2.1. Relevantní určené způsoby použití

Kategorie hlavního použití : Profesionální použití
Použití látky nebo směsi : Barvy

1.2.2. Nedoporučené použití

Nejsou k dispozici žádné doplňující údaje

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Dodavatel

CRC Industries Europe B.V.
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
T +32(0)52/45.60.11, F +32(0)52/45.00.34
hse@crcind.com, www.crcind.com

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace

Telefonní číslo pro naléhavé situace : +32(0)52/45.60.11
Office hours: 9-17h CET

Země	Organizace/společnost	Adresa	Telefonní číslo pro naléhavé situace	Komentář
Česká republika	Toxikologické informační středisko Klinika pracovního lékařství VFN a 1. LF UK	Na Bojišti 1 120 00 Praha	+420 224 919 293 +420 224 915 402	a jen při poruše tel 725 103 658 (jinak na tomto telefonu nemusí být toxikolog!) Dotazy na AKUTNÍ INTOXIKACE lidí a zvířat se řeší výhradně na přímých telefonních linkách TIS po 24 hod denně

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1. Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace podle nařízení (ES) č.1272/2008 (CLP)

Aerosol, kategorie 1 H222;H229
Úplné znění vět H a EUH: viz oddíl 16

Nepříznivé fyzikálně-chemické vlivy na lidské zdraví a životní prostředí

Podle našich poznatků nepředstavuje tento výrobek žádné zvláštní riziko, pokud je s ním nakládáno v souladu se správnými zásadami hygieny na pracovišti a bezpečnosti práce.

Aqua RAL

Bezpečnostní List

podle nařízení REACH (ES) 1907/2006 ve znění nařízení (EU) 2020/878

2.2. Prvky označení

Označení podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

Výstražné symboly nebezpečnosti (CLP) :



GHS02

Signální slovo (CLP) :

Nebezpečí

Standardní věty o nebezpečnosti (CLP) :

H222 - Extrémně hořlavý aerosol.

H229 - Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.

Pokyny pro bezpečné zacházení (CLP) :

P101 - Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.

P102 - Uchovávejte mimo dosah dětí.

P103 - Pečlivě si přečtěte všechny pokyny a řiďte se jimi.

P210 - Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.

P211 - Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.

P251 - Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.

P260 - Nevdechujte mlhu/páry.

P271 - Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách.

P410+P412 - Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C.

P501 - Odstraňte obsah/obal subjektu pro sběr nebezpečného nebo zvláštního odpadu v souladu s místními, regionálními, národními a/nebo mezinárodními předpisy.

EUH-věty :

EUH208 - Obsahuje reakční směs: 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on a 2-methylisothiazol-3(2H)-on (3:1) (55965-84-9). Může vyvolat alergickou reakci.

2.3. Další nebezpečnost

Neobsahuje látky PBT ani vPvB $\geq 0,1\%$ hodnocené v souladu s přílohou XIII nařízení REACH

Směs neobsahuje látky zařazené na seznam zpracovaný v souladu s čl.59 odst.1 nařízení REACH vzhledem k vlastnostem narušujícím endokrinní systém nebo není identifikována jako látka s vlastnostmi narušujícími endokrinní systém v souladu s kritérii stanovenými v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2100 nebo Nařízením Komise (EU) 2018/605 v min. koncentraci 0,1 %.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.1. Látky

Nevztahuje se

3.2. Směsi

Název	Identifikátor výrobku	%	Klasifikace podle nařízení (ES) č.1272/2008 (CLP)
dimethylether látka s národním limitem pro expozici v pracovním prostředí (CZ); látka, pro kterou jsou stanoveny expoziční limity Společenství pro pracovní prostředí	Číslo CAS: 115-10-6 Číslo ES: 204-065-8 Indexové číslo: 603-019-00-8 REACH-č: 01-2119472128-37	30 - <50	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas (Liq.), H280
ethanol; ethylalkohol látka s národním limitem pro expozici v pracovním prostředí (CZ)	Číslo CAS: 64-17-5 Číslo ES: 200-578-6 Indexové číslo: 603-002-00-5 REACH-č: 01-2119457610-43	10 - <20	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319

Aqua RAL

Bezpečnostní List

podle nařízení REACH (ES) 1907/2006 ve znění nařízení (EU) 2020/878

Název	Identifikátor výrobku	%	Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)
triethylamin látká s národním limitem pro expozici v pracovním prostředí (CZ); látka, pro kterou jsou stanoveny expoziční limity Společenství pro pracovní prostředí	Číslo CAS: 121-44-8 Číslo ES: 204-469-4 Indexové číslo: 612-004-00-5 REACH-č: 01-2119475467-26	0,05 - <0,3	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4 (Orální), H302 (ATE=730 mg/kg tělesné hmotnosti) Acute Tox. 3 (Dermální), H311 (ATE=580 mg/kg tělesné hmotnosti) Acute Tox. 3 (Inhalační), H331 (ATE=0,5 mg/l/4h) Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335
reakční směs: 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on a 2-methylisothiazol-3(2H)-on (3:1)	Číslo CAS: 55965-84-9 Číslo ES: 911-418-6 Indexové číslo: 613-167-00-5 REACH-č: 01-2120764691-48	< 0,001	Acute Tox. 2 (Inhalační), H330 (ATE=0,33 mg/l/4h) Acute Tox. 2 (Dermální), H310 (ATE=50 mg/kg tělesné hmotnosti) Acute Tox. 3 (Orální), H301 (ATE=105 mg/kg tělesné hmotnosti) Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=100) EUH071

Specifické koncentrační limity:

Název	Identifikátor výrobku	Specifické koncentrační limity (%)
ethanol; ethylalkohol	Číslo CAS: 64-17-5 Číslo ES: 200-578-6 Indexové číslo: 603-002-00-5 REACH-č: 01-2119457610-43	(50 ≤ C < 100) Eye Irrit. 2, H319
triethylamin	Číslo CAS: 121-44-8 Číslo ES: 204-469-4 Indexové číslo: 612-004-00-5 REACH-č: 01-2119475467-26	(1 ≤ C ≤ 100) STOT SE 3, H335
reakční směs: 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on a 2-methylisothiazol-3(2H)-on (3:1)	Číslo CAS: 55965-84-9 Číslo ES: 911-418-6 Indexové číslo: 613-167-00-5 REACH-č: 01-2120764691-48	(0,0015 ≤ C ≤ 100) Skin Sens. 1A, H317 (0,06 ≤ C < 0,6) Skin Irrit. 2, H315 (0,06 ≤ C < 0,6) Eye Irrit. 2, H319 (0,6 ≤ C ≤ 100) Skin Corr. 1C, H314 (0,6 ≤ C ≤ 100) Eye Dam. 1, H318

Výrobek, na který se vztahuje článek 1.1.3.7 nařízení CLP. V tomto případě se upravují pravidla pro zveřejnění složení.

Úplné znění vět H a EUH: viz oddíl 16

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1. Popis první pomoci

- První pomoc – všeobecné : Zajistěte informování zdravotníků o typu materiálu a podnikněte preventivní opatření k jejich ochraně.
- První pomoc při vdechnutí : Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání. Pokud se objeví příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc.
- První pomoc při kontaktu s kůží : Pokožku omyjte velkým množstvím vody. V případě podráždění vyhledejte lékařskou pomoc.
- První pomoc při kontaktu s okem : Jako prevenci propláchněte oči vodou. V případě podráždění vyhledejte lékařskou pomoc.
- První pomoc při požití : Necítíte-li se dobře, volejte toxikologické informační středisko nebo lékaře.

Aqua RAL

Bezpečnostní List

podle nařízení REACH (ES) 1907/2006 ve znění nařízení (EU) 2020/878

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Nejsou k dispozici žádné doplňující údaje

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Zajistěte standardní podpůrné kroky a symptomatickou léčbu. Postiženého mějte pod dohledem. Příznaky se mohou projevit později.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1. Hasiva

Vhodné hasicí prostředky : Vodní mlha. Suchý prášek. Pěna. Oxid uhličitý.
Nevhodná hasiva : Nepoužívejte silný proud vody.

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

V případě požáru vznikají nebezpečné rozkladné produkty : Během hoření se mohou tvořit zdraví nebezpečné plyny.

5.3. Pokyny pro hasiče

Opatření pro hašení požáru : Nádoby přemístěte z dosahu ohně, pokud to lze provést bezpečně. Použijte standardní požární postupy a zvažte nebezpečí související s ostatními zasaženými materiály.
Ochrana při hašení požáru : Nezasahujte bez vhodných ochranných pomůcek. Nezávislý izolační dýchací přístroj. Ochrana celého těla.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

6.1.1. Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

Ochranné prostředky : Při čištění používejte vhodné osobní ochranné pomůcky a oblečení.
Plány pro případ nouze : Prostory, kde se výrobek rozlil, vyvětrejte.

6.1.2. Pro pracovníky zasahující v případě nouze

Ochranné prostředky : Nezasahujte bez vhodných ochranných pomůcek. Další informace viz oddíl 8: „Omezování expozice / osobní ochranné prostředky“.
Plány pro případ nouze : Evakuujte nepotřebné pracovníky. Prostory odvětrávejte.

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Zabraňte úniku nebo odtoku do kanalizace nebo vodních toků.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Způsoby čištění : Šíření rozsáhlých úniků zamezte hrází. Materiál posypte vlhkým pískem nebo zeminou a následně bezpečně zlikvidujte. Po regeneraci produktu opláchněte oblast vodou. Malá rozlita množství sbírejte pomocí suché chemické absorpční látky. Plochu vyčistěte úplně, abyste odstranili zbytkové znečištění.
Další informace : Materiály a pevné zbytky zlikvidujte na místě, které k tomu má oprávnění.

6.4. Odkaz na jiné oddíly

Postup pro likvidaci kontaminovaných materiálů viz bod 13: „Pokyny pro likvidaci“.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

Opatření pro bezpečné zacházení : Používejte osobní ochranné pomůcky. Zajistěte dobré větrání na pracovišti. Zabraňte dlouhodobé expozici produktu. Zacházejte s výrobkem podle zásad hygieny a bezpečnosti na pracovišti.
Hygienická opatření : Při používání tohoto výrobku nejezte, nepijte ani nekuřte. Po manipulaci s výrobkem si vždy umyjte ruce.

Aqua RAL

Bezpečnostní List

podle nařízení REACH (ES) 1907/2006 ve znění nařízení (EU) 2020/878

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladovací podmínky : Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte v chladu. Nádobu uchovávejte zavřenou, pokud výrobek nepoužíváte.

7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

Nejsou k dispozici žádné doplňující údaje

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1. Kontrolní parametry

8.1.1 Vnitrostátní limitní hodnoty expozice na pracovišti a biologické limitní hodnoty

dimethylether (115-10-6)	
EU - Indikativní limit expozice na pracovišti (IOEL)	
Místní název	Dimethylether
IOEL TWA	1920 mg/m ³
	1000 ppm
Související právní předpisy	COMMISSION DIRECTIVE 2000/39/EC
Česká republika - Limity vlivů při zaměstnání	
Místní název	Dimethylether
PEL (OEL TWA)	1000 mg/m ³
	522 ppm
NPK-P (OEL C)	2000 mg/m ³
	1045 ppm
Související právní předpisy	Nařízení vlády č. 361/2007 Sb. (Předpis 330/2023 Sb.)
ethanol; ethylalkohol (64-17-5)	
Česká republika - Limity vlivů při zaměstnání	
Místní název	Ethanol (Ethylalkohol)
PEL (OEL TWA)	1000 mg/m ³
	522 ppm
NPK-P (OEL C)	3000 mg/m ³
	1566 ppm
Související právní předpisy	Nařízení vlády č. 361/2007 Sb. (Předpis 330/2023 Sb.)
triethylamin (121-44-8)	
EU - Indikativní limit expozice na pracovišti (IOEL)	
Místní název	Triethylamine
IOEL TWA	8,4 mg/m ³
	2 ppm
IOEL STEL	12,6 mg/m ³
	3 ppm
Poznámka	Skin
Související právní předpisy	COMMISSION DIRECTIVE 2000/39/EC

Aqua RAL

Bezpečnostní List

podle nařízení REACH (ES) 1907/2006 ve znění nařízení (EU) 2020/878

triethylamin (121-44-8)	
Česká republika - Limity vlivů při zaměstnání	
Místní název	Triethylamin (N,N-Diethylethanamin)
PEL (OEL TWA)	8 mg/m ³ 1,9 ppm
NPK-P (OEL C)	12 mg/m ³ 2,85 ppm
Poznámka	D - při expozici se významně uplatňuje pronikání faktoru kůží, I - dráždí sliznice (oči, dýchací cesty) resp. kůži.
Související právní předpisy	Nařízení vlády č. 361/2007 Sb. (Předpis 330/2023 Sb.)

8.1.2. Sledovacích postupech doporučených

Nejsou k dispozici žádné doplňující údaje

8.1.3. Uvolněné znečišťující látky ve vzduchu

Nejsou k dispozici žádné doplňující údaje

8.1.4. DNEL a PNEC

dimethylether (115-10-6)	
DNEL/DMEL (pracovníci)	
Dlouhodobé - systémové účinky, inhalačně	1894 mg/m ³
DNEL/DMEL (veřejnost)	
Dlouhodobé - systémové účinky, inhalačně	471 mg/m ³
PNEC (voda)	
PNEC aqua (sladká voda)	0,155 mg/l
PNEC aqua (mořská voda)	0,016 mg/l
PNEC aqua (přerušované vypouštění, sladká voda)	1549 mg/l
PNEC (sediment)	
PNEC sediment (sladká voda)	0,681 mg/kg suché hmotnosti
PNEC sediment (mořská voda)	0,069 mg/kg suché hmotnosti
PNEC (zemina)	
PNEC zemina	0,045 mg/kg suché hmotnosti
PNEC (STP)	
PNEC čistírna odpadních vod	160 mg/l
ethanol; ethylalkohol (64-17-5)	
DNEL/DMEL (pracovníci)	
Akutní - místní účinky, inhalačně	1900 mg/m ³
Dlouhodobé - systémové účinky, dermálně	343 mg/kg tělesné hmotnosti/den
Dlouhodobé - systémové účinky, inhalačně	950 mg/m ³
DNEL/DMEL (veřejnost)	
Akutní - místní účinky, inhalačně	950 mg/m ³
Dlouhodobé - systémové účinky,orálně	87 mg/kg tělesné hmotnosti/den
Dlouhodobé - systémové účinky, inhalačně	114 mg/m ³

Aqua RAL

Bezpečnostní List

podle nařízení REACH (ES) 1907/2006 ve znění nařízení (EU) 2020/878

ethanol; ethylalkohol (64-17-5)	
Dlouhodobé - systémové účinky, dermálně	206 mg/kg tělesné hmotnosti/den
PNEC (voda)	
PNEC aqua (sladká voda)	0,96 mg/l
PNEC aqua (mořská voda)	0,79 mg/l
PNEC aqua (přerušované vypouštění, sladká voda)	2,75 mg/l
PNEC (sediment)	
PNEC sediment (sladká voda)	3,6 mg/kg suché hmotnosti
PNEC sediment (mořská voda)	2,9 mg/kg suché hmotnosti
PNEC (zemina)	
PNEC zemina	0,63 mg/kg suché hmotnosti
PNEC (orálně)	
PNEC orálně (sekundární otrava)	0,72 g/kg potravin
PNEC (STP)	
PNEC čistírna odpadních vod	580 mg/l
triethylamin (121-44-8)	
DNEL/DMEL (pracovníci)	
Akutní - systémové účinky, inhalačně	12,6 mg/m ³
Akutní - místní účinky, inhalačně	12,6 mg/m ³
Dlouhodobé - systémové účinky, dermálně	12,1 mg/kg tělesné hmotnosti/den
Dlouhodobé - systémové účinky, inhalačně	8,4 mg/m ³
Dlouhodobé - místní účinky, inhalačně	8,4 mg/m ³
PNEC (voda)	
PNEC aqua (sladká voda)	0,11 mg/l
PNEC aqua (mořská voda)	0,011 mg/l
PNEC aqua (přerušované vypouštění, sladká voda)	0,08 mg/l
PNEC (sediment)	
PNEC sediment (sladká voda)	1,575 mg/kg suché hmotnosti
PNEC sediment (mořská voda)	0,158 mg/kg suché hmotnosti
PNEC (zemina)	
PNEC zemina	0,25 mg/kg suché hmotnosti
PNEC (STP)	
PNEC čistírna odpadních vod	100 mg/l
reakční směs: 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on a 2-methylisothiazol-3(2H)-on (3:1) (55965-84-9)	
DNEL/DMEL (pracovníci)	
Akutní - místní účinky, inhalačně	0,04 mg/m ³
Dlouhodobé - místní účinky, inhalačně	0,02 mg/m ³
DNEL/DMEL (veřejnost)	
Akutní - systémové účinky, orálně	0,11 mg/kg tělesné hmotnosti/den

Aqua RAL

Bezpečnostní List

podle nařízení REACH (ES) 1907/2006 ve znění nařízení (EU) 2020/878

reakční směs: 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on a 2-methylisothiazol-3(2H)-on (3:1) (55965-84-9)	
Akutní - místní účinky, inhalačně	0,04 mg/m ³
Dlouhodobé - systémové účinky,orálně	0,09 mg/kg tělesné hmotnosti/den
Dlouhodobé - místní účinky, inhalačně	0,02 mg/m ³
PNEC (voda)	
PNEC aqua (sladká voda)	3,39 µg/l
PNEC aqua (mořská voda)	3,39 µg/l
PNEC aqua (přerušované vypouštění, sladká voda)	3,39 µg/l
PNEC aqua (přerušované vypouštění, mořská voda)	3,39 µg/l
PNEC (sediment)	
PNEC sediment (sladká voda)	0,027 mg/kg suché hmotnosti
PNEC sediment (mořská voda)	0,027 mg/kg suché hmotnosti
PNEC (zemina)	
PNEC zemina	0,01 mg/kg suché hmotnosti
PNEC (STP)	
PNEC čistírna odpadních vod	0,23 mg/l

8.1.5. Riziková pásma (Control banding)

Nejsou k dispozici žádné doplňující údaje

8.2. Omezování expozice

8.2.1. Vhodné technické kontroly

Vhodné technické kontroly:

Používejte dobrou celkovou ventilaci. Hodnoty větrání by měly odpovídat podmínkám. Pokud je to vhodné, používejte ohrazená výrobní prostranství, místní odsávací větrání nebo další způsoby automatické kontroly, abyste udrželi hladiny ve vzduchu pod doporučenými limity expozice. Pokud nebyly limity expozice stanoveny, udržujte hladinu v okolním vzduchu na přijatelné úrovni.

8.2.2. Osobních ochranných prostředků

Symbol(y) osobních ochranných prostředků:



8.2.2.1. Ochrana očí a obličeje

Ochrana očí:

Používejte ochranu očí podle EN 166. Ochranné brýle s bočními kryty.

8.2.2.2. Ochrana kůže

Ochrana kůže a těla:

Používejte vhodný ochranný oděv

Ochrana rukou:

Používejte vhodné rukavice splňující požadavky normy ČSN EN 374. Doba průniku rukavic by měla být delší než celková doba používání výrobku. Pokud práce trvá déle, než je doba průniku, měly by se rukavice průběžně měnit. Doporučuje se používat ochranné rukavice z nitrilu.

8.2.2.3. Ochrana dýchacích cest

Ochrana dýchacích cest:

V případě nedostatečného větrání používejte vhodné dýchací zařízení. Schválený respirátor proti organickým výparům. Typ filtru: A

Aqua RAL

Bezpečnostní List

podle nařízení REACH (ES) 1907/2006 ve znění nařízení (EU) 2020/878

8.2.2.4. Tepelné nebezpečí

Ochrana proti nebezpečí popálení:

Při očekávaných běžných podmínkách používání se nepředpokládá, že by hrozilo nějaké významné nebezpečí. V případě nutnosti noste vhodný tepelně ochranný oděv.

8.2.3. Omezování expozice životního prostředí

Omezování expozice životního prostředí:

Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Emise z ventilačních nebo pracovních technologických zařízení by měly být kontrolovány, aby bylo zajištěno, že splňují požadavky právních předpisů o ochraně životního prostředí.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství	: Kapalina
Barva	: Černá.
Vzhled	: Kapalina s hnacím médiem DME.
Zápach	: Charakteristická.
Prahová zápachu	: Není k dispozici
Bod tání / rozmezí bodu tání	: Nejsou dostupné žádné údaje
Bod tuhnutí	: Není k dispozici
Bod varu	: -25 °C Hnací plyn
Hořlavost	: Nehořlavý
Dolní mez výbušnosti	: 3,3 obj. %
Horní mez výbušnosti	: 24,1 obj. %
Bod vzplanutí	: -41 °C
Teplota samovznícení	: 240 °C
Teplota rozkladu	: Není k dispozici
pH	: 9,5 – 10,5
Viskozita, kinematická	: Není k dispozici
Rozpustnost	: Není k dispozici
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (Log Kow)	: Nevztahuje se
Tlak páry	: Není k dispozici
Tlak páry při 50°C	: Není k dispozici
Hustota	: 0,805 g/cm ³ při 20°C
Relativní hustota	: 0,81 při 20°C
Relativní hustota par při 20°C	: Není k dispozici
Charakteristiky částic	: Nevztahuje se

9.2. Další informace

9.2.1. Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti

% hořlavých složek : 50 – 75 %

9.2.2. Další charakteristiky bezpečnosti

Obsah těkavých organických sloučenin : 513 g/l

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1. Reaktivita

Za běžných podmínek použití, uchovávání a přepravy není výrobek reaktivní.

10.2. Chemická stabilita

Stabilní za běžných podmínek.

Doba tvrzení : Nepoužito.

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Za normálních podmínek používání nejsou známy žádné nebezpečné reakce.

Aqua RAL

Bezpečnostní List

podle nařízení REACH (ES) 1907/2006 ve znění nařízení (EU) 2020/878

10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Při dodržení doporučených podmínek skladování a zacházení žádné (viz bod 7). Zamezte teplotám překračujícím bod vznícení.

10.5. Neslučitelné materiály

Silně oxidující látky.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálních podmínek uchovávání a používání by neměly vznikat nebezpečné rozkladné produkty. Oxidy uhlíku (CO, CO₂).

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Akutní toxicita (orální) : Neklasifikováno (Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna)
Akutní toxicita (pokožka) : Neklasifikováno (Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna)
Akutní toxicita (vdechnutí) : Neklasifikováno (Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna)

dimethylether (115-10-6)

LC50 Inhalačně - Potkan	308,5 mg/l/4h
LC50 Inhalačně - Potkan [ppm]	164000 ppm

ethanol; ethylalkohol (64-17-5)

LD50, orálně, potkan	15010 mg/kg tělesné hmotnosti
LD50 dermálně	15800 mg/kg tělesné hmotnosti
LC50 Inhalačně - Potkan (Par)	> 116,9 mg/l/4h

triethylamin (121-44-8)

LD50, orálně, potkan	730 mg/kg tělesné hmotnosti
LD50 potřísnění kůže u králíků	580 mg/kg tělesné hmotnosti

reakční směs: 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on a 2-methylisothiazol-3(2H)-on (3:1) (55965-84-9)

LD50, orálně, potkan	105 mg/kg
LD50, dermálně, potkan	> 1008 mg/kg tělesné hmotnosti
LC50 Inhalačně - Potkan	0,33 mg/l/4h

Žiravost/dráždivost pro kůži : Neklasifikováno (Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna)
pH: 9,5 – 10,5

triethylamin (121-44-8)

pH	12,5
----	------

reakční směs: 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on a 2-methylisothiazol-3(2H)-on (3:1) (55965-84-9)

pH	3,43
----	------

Vážné poškození očí/podráždění očí : Neklasifikováno (Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna)
pH: 9,5 – 10,5

triethylamin (121-44-8)

pH	12,5
----	------

reakční směs: 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on a 2-methylisothiazol-3(2H)-on (3:1) (55965-84-9)

pH	3,43
----	------

Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže : Neklasifikováno (Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna)
Mutagenita v zárodečných buňkách : Neklasifikováno (Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna)
Karcinogenita : Neklasifikováno (Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna)
Toxicita pro reprodukci : Neklasifikováno (Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna)

Aqua RAL

Bezpečnostní List

podle nařízení REACH (ES) 1907/2006 ve znění nařízení (EU) 2020/878

Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice : Neklasifikováno (Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna)

triethylamin (121-44-8)	
Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice	Může způsobit podráždění dýchacích cest.

Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice : Neklasifikováno (Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna)

ethanol; ethylalkohol (64-17-5)	
NOAEL (subchronická, orálně, zvířata/samice, 90 dnů)	> 9400 mg/kg tělesné hmotnosti

Nebezpečnost při vdechnutí : Neklasifikováno (Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna)

Aqua RAL	
Odpařovač	Aerosol
triethylamin (121-44-8)	
Viskozita, kinematická	0,497 mm ² /s

11.2. Informace o další nebezpečnosti

11.2.1. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Nepříznivých účincích na zdraví způsobených vlastnostmi vyvolávajícími narušení činnosti endokrinního systému : Směs neobsahuje látky zařazené na seznam zpracovaný v souladu s čl.59 odst.1 nařízení REACH vzhledem k vlastnostem narušujícím endokrinní systém nebo není identifikována jako látka s vlastnostmi narušujícími endokrinní systém v souladu s kritérii stanovenými v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2100 nebo Nařízením Komise (EU) 2018/605 v min. koncentraci 0,1 %.

11.2.2. Další informace

Nejsou k dispozici žádné doplňující údaje

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1. Toxicita

Ekologie – všeobecné : Výrobek není považován za škodlivý pro vodní organismy ani není známo, že by měl dlouhodobé nepříznivé účinky na životní prostředí.
Nebezpečnost pro vodní prostředí, krátkodobou (akutní) : Neklasifikováno (Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna)
Nebezpečnost pro vodní prostředí, dlouhodobou (chronickou) : Neklasifikováno (Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna)
Není snadno rozložitelné

dimethylether (115-10-6)	
LC50 - Ryby [1]	> 4,1 g/l
EC50 - Korýši [1]	> 4,4 g/l Daphnia magna (hrotnatka velká)
EC50 96h - Řasy [1]	154917 mg/l

ethanol; ethylalkohol (64-17-5)	
LC50 - Ryby [1]	14,2 g/l
EC50 - Ostatní vodní organismy [1]	5012 mg/l
ErC50 řasy	275 mg/l
NOEC (chronická)	9,6 mg/l

triethylamin (121-44-8)	
LC50 - Ryby [1]	24 mg/l Oryzias latipes

Aqua RAL

Bezpečnostní List

podle nařízení REACH (ES) 1907/2006 ve znění nařízení (EU) 2020/878

triethylamin (121-44-8)	
EC50 - Korýši [1]	200 mg/l Daphnia magna
LOEC (chronická)	14 mg/l Ceriodaphnia dubia (7 d)
NOEC chronická, korýši	11 mg/l

reakční směs: 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on a 2-methylisothiazol-3(2H)-on (3:1) (55965-84-9)	
LC50 - Ryby [1]	0,19 mg/l Oncorhynchus mykiss
LC50 - Ryby [2]	0,28 mg/l Lepomis macrochirus
EC50 - Korýši [1]	0,16 mg/l Daphnia magna (hrotnatka velká)
NOEC (chronická)	0,1 mg/l Daphnia magna Duration (21 d)
NOEC chronická, ryby	0,098 mg/l Oncorhynchus mykiss (28 d)

12.2. Perzistence a rozložitelnost

Aqua RAL	
Perzistence a rozložitelnost	Nebylo stanoveno. K rozložitelnosti tohoto přípravku nejsou k dispozici žádné údaje.

12.3. Bioakumulační potenciál

Aqua RAL	
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (Log Kow)	Nevztahuje se

dimethylether (115-10-6)	
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (Log Pow)	0,07

ethanol; ethylalkohol (64-17-5)	
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (Log Pow)	-0,32

triethylamin (121-44-8)	
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (Log Pow)	1,4

reakční směs: 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on a 2-methylisothiazol-3(2H)-on (3:1) (55965-84-9)	
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (Log Pow)	0,4

12.4. Mobilita v půdě

reakční směs: 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on a 2-methylisothiazol-3(2H)-on (3:1) (55965-84-9)	
Mobilita v půdě	12,08

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Aqua RAL	
Výsledky posouzení PBT	Neobsahuje látky PBT ani vPvB $\geq 0,1\%$ hodnocené v souladu s přílohou XIII nařízení REACH

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Nepříznivých účincích na životní prostředí způsobených vlastnostmi vyvolávajícími narušení činnosti endokrinního systému : Směs neobsahuje látky zařazené na seznam zpracovaný v souladu s čl.59 odst.1 nařízení REACH vzhledem k vlastnostem narušujícím endokrinní systém nebo není identifikována jako látka s vlastnostmi narušujícími endokrinní systém v souladu s kritérii stanovenými v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2100 nebo Nařízením Komise (EU) 2018/605 v min. koncentraci 0,1 %.

Aqua RAL

Bezpečnostní List

podle nařízení REACH (ES) 1907/2006 ve znění nařízení (EU) 2020/878

12.7. Jiné nepříznivé účinky

Doplňkové informace : Nejsou známy žádné účinky
Potenciál globálního oteplování (GWP) : 0.50 (Fluorované skleníkové plyny - nařízení (ES) č. 2024/573)

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1. Metody nakládání s odpady

Metody nakládání s odpady : Odstraňte obsah/obal v souladu s pokyny pro třídění odpadu od osoby pověřené sběrem odpadu.
Evropský seznam odpadů (LoW, ES 2000/532) : Podle Evropského katalogu odpadu nejsou kódy odpadu charakteristické pro produkt, nybrž pro jeho použití. Kódy odpadu by měl přidělovat uživatel na základě použité aplikace produktu.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

V souladu s ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. UN číslo nebo ID číslo				
UN 1950	UN 1950	UN 1950	UN 1950	UN 1950
14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu				
AEROSOLY	AEROSOLS	Aerosols, flammable	AEROSOLY	AEROSOLY
Popis přepravního dokladu				
UN 1950 AEROSOLY, 2.1, (D)	UN 1950 AEROSOLS, 2.1	UN 1950 Aerosols, flammable, 2.1	UN 1950 AEROSOLY, 2.1	UN 1950 AEROSOLY, 2.1
14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu				
2.1	2.1	2.1	2.1	2.1
14.4. Obalová skupina				
Nevztahuje se	Nevztahuje se	Nevztahuje se	Nevztahuje se	Nevztahuje se
14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí				
Nebezpečný pro životní prostředí: Žádná	Nebezpečný pro životní prostředí: Žádná Způsobuje znečištění mořské vody: Žádná	Nebezpečný pro životní prostředí: Žádná	Nebezpečný pro životní prostředí: Žádná	Nebezpečný pro životní prostředí: Žádná
Nejsou dostupné žádné doplňující informace				

14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Pozemní přeprava

Klasifikační kód (ADR) : 5F
Zvláštní ustanovení (ADR) : 190, 327, 344, 625
Omezená množství (ADR) : 1l
Vyňatá množství (ADR) : E0
Pokyny pro balení (ADR) : P207, LP200
Zvláštní ustanovení pro obaly (ADR) : PP87, RR6, L2
Ustanovení o společném balení (ADR) : MP9
Přepravní kategorie (ADR) : 2
Zvláštní ustanovení pro přepravu kusů (ADR) : V14

Aqua RAL

Bezpečnostní List

podle nařízení REACH (ES) 1907/2006 ve znění nařízení (EU) 2020/878

Zvláštní ustanovení pro nakládku, vykládku a manipulaci (ADR) : CV9, CV12
Zvláštní ustanovení pro provoz (ADR) : S2
Kód omezení pro tunely (ADR) : D

Doprava po moři

Zvláštní předpis (IMDG) : 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Omezená množství (IMDG) : SP277
Vyňaté množství (IMDG) : E0
Pokyny pro balení (IMDG) : P207, LP200
Zvláštní ustanovení pro balení (IMDG) : PP87, L2
Č. EmS (požár) : F-D
Č. EmS (rozsypání) : S-U
Kategorie zajištění nákladu (IMDG) : Žádný/á
Skladování a manipulace (IMDG) : SW1, SW22
Segregace (IMDG) : SG69

Letecká přeprava

Výjimečně malé množství pro dopravní a nákladní letadla (IATA) : E0
Malé množství pro dopravní a nákladní letadla (IATA) : Y203
Malé max. čisté množství pro dopravní a nákladní letadla (IATA) : 30kgG
Balicí pokyny pro dopravní a nákladní letadla (IATA) : 203
Max. čisté množství pro dopravní a nákladní letadla (IATA) : 75kg
Balicí pokyny podle CAO (IATA) : 203
Max. čisté množství podle CAO (IATA) : 150kg
Zvláštní ustanovení (IATA) : A145, A167, A802
Kód ERG (IATA) : 10L

Vnitrozemská lodní doprava

Kód klasifikace (ADN) : 5F
Zvláštní předpis (ADN) : 190, 327, 344, 625
Omezená množství (ADN) : 1 L
Vyňaté množství (ADN) : E0
Požadované vybavení (ADN) : PP, EX, A
Odvětrávání (ADN) : VE01, VE04
Počet modrých kuželů / světel (ADN) : 1

Železniční přeprava

Klasifikační kódy (RID) : 5F
Zvláštní předpis (RID) : 190, 327, 344, 625
Omezená množství (IMDG) : 1L
Vyňaté množství (RID) : E0
Pokyny pro balení (RID) : P207, LP200
Zvláštní ustanovení pro obaly (RID) : PP87, RR6, L2
Ustanovení pro společné balení (RID) : MP9
Přepravní kategorie (RID) : 2
Zvláštní pokyny pro přepravu kusů (RID) : W14
Zvláštní pokyny pro přepravu - nakládku, vykládku a manipulaci (RID) : CW9, CW12
Expresní balíky (colis express) (RID) : CE2
Identifikační číslo nebezpečí (RID) : 23

14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Nevztahuje se

Aqua RAL

Bezpečnostní List

podle nařízení REACH (ES) 1907/2006 ve znění nařízení (EU) 2020/878

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

15.1.1. Předpisy EU

Příloha XVII nařízení REACH (omezuující podmínky)

Neobsahuje žádnou(é) látku(y) uvedenou(é) v příloze XVII nařízení REACH (omezuující podmínky)

Příloha XIV nařízení REACH (Seznam látek podléhajících povolení)

Neobsahuje žádné látky uvedené v příloze XIV nařízení REACH (Seznam látek podléhajících povolení)

Seznamu látek podléhajících registraci podle nařízení REACH (SVHC)

Neobsahuje žádnou látku(y) uvedenou(é) na seznamu látek podléhajících registraci podle nařízení REACH

Nařízení PIC (EU 649/2012, předchozí souhlas po předchozím informování)

Neobsahuje látku(y) uvedenou(é) na seznamu PIC (nařízení EU 649/2012 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek)

Nařízení o perzistentních organických znečišťujících látkách (EU 2019/1021, perzistentní organické znečišťující látky)

Neobsahuje látku(y) uvedenou(é) na seznamu perzistentních organických znečišťujících látek (nařízení EU 2019/1021 o perzistentních organických znečišťujících látkách)

Nařízení o poškozování ozonové vrstvy (EU 1005/2009)

Neobsahuje látku(y) uvedenou(é) na seznamu látek poškozujících ozonovou vrstvu (nařízení EU 1005/2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu)

Směrnice o těkavých organických látkách (2004/42/ES, těkavé organické látky)

Obsah těkavých organických sloučenin : 513 g/l

Nařízení o prekurzorech výbušnin (EU 2019/1148)

Neobsahuje žádné látky uvedené na seznamu prekurzorů výbušnin (nařízení EU 2019/1148 o uvádění prekurzorů výbušnin na trh a jejich používání)

Nařízení o prekurzorech drog (ES 273/2004)

Neobsahuje žádnou z látek uvedených na seznamu prekurzorů drog (nařízení ES 273/2004 o výrobě a uvádění na trh některých látek používaných k nedovolené výrobě omamných a psychotropních látek)

15.1.2. Národní předpisy

Nejsou k dispozici žádné doplňující údaje

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Nebylo vypracováno hodnocení chemické bezpečnosti

ODDÍL 16: Další informace

Zkratky a akronymy:	
ADN	Evropská dohoda o mezinárodní přepravě nebezpečného zboží po vnitrozemských vodních cestách
ADR	Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečného zboží
ATE	Odhady akutní toxicity
BCF	Biokoncentrační faktor
BLV	Biologická mezní hodnota
BSK	Biochemická spotřeba kyslíku (BSK)
CHSK	Chemická spotřeba kyslíku (CHSK)
DMEL	Odvozená úroveň, při které dochází k minimálním nepříznivým účinkům
DNEL	Odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům
Číslo ES	Číslo Evropského společenství
EC50	Střední efektivní koncentrace

Aqua RAL

Bezpečnostní List

podle nařízení REACH (ES) 1907/2006 ve znění nařízení (EU) 2020/878

Zkratky a akronymy:	
EN	Evropská norma
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	Mezinárodní sdružení leteckých dopravců
IMDG	Mezinárodní námořní přeprava nebezpečných věcí
LC50	Letální koncentrace, která způsobí smrt u 50 % testované populace
LD50	Letální dávka, která způsobí smrt u 50 % testované populace (střední letální dávka)
LOAEL	Nejnižší dávka s pozorovaným nepříznivým účinkem
NOAEC	Koncentrace bez pozorovaného nepříznivého účinku
NOAEL	Hodnota dávky bez pozorovaného nepříznivého účinku
NOEC	Koncentrace bez pozorovaných účinků
OECD	Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj
OEL	Limit expozice na pracovišti
PBT	Perzistentní, bioakumulativní a toxická látka
PNEC	Odhad koncentrace, při které nedochází k nežádoucím účinkům
RID	Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí
BL	Bezpečnostní List
ČOV	Čistírna odpadních vod
TSK	Teoretická spotřeba kyslíku (TSK)
TLM	Střední toleranční limit
Těkavé organické sloučeniny	Obsah těkavých látek
Číslo CAS	Číslo CAS - Číslo služby chemických abstrakt
N.O.S.	Blíže nespecifikováno
vPvB	Vysoce perzistentních a vysoce bioakumulativních
ED	Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Úplné znění vět H a EUH:	
Acute Tox. 2 (Dermální)	Akutní toxicita (dermální), kategorie 2
Acute Tox. 2 (Inhalační)	Akutní toxicita (inhalační), kategorie 2
Acute Tox. 3 (Dermální)	Akutní toxicita (dermální), kategorie 3
Acute Tox. 3 (Inhalační)	Akutní toxicita (inhalační), kategorie 3
Acute Tox. 3 (Orální)	Akutní toxicita (orální), kategorie 3
Acute Tox. 4 (Orální)	Akutní toxicita (orální), kategorie 4
Aerosol 1	Aerosol, kategorie 1
Aquatic Acute 1	Nebezpečný pro vodní prostředí – akutně, kategorie 1
Aquatic Chronic 1	Nebezpečný pro vodní prostředí – chronicky, kategorie 1
EUH071	Způsobuje poleptání dýchacích cest.
EUH208	Obsahuje reakční směs: 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on a 2-methylisothiazol-3(2H)-on (3:1) (55965-84-9). Může vyvolat alergickou reakci.
Eye Dam. 1	Vážné poškození očí / podráždění očí, kategorie 1

Aqua RAL

Bezpečnostní List

podle nařízení REACH (ES) 1907/2006 ve znění nařízení (EU) 2020/878

Úplné znění vět H a EUH:

Eye Irrit. 2	Vážné poškození očí / podráždění očí, kategorie 2
Flam. Gas 1	Hořlavé plyny, kategorie 1
Flam. Liq. 2	Hořlavé kapaliny, kategorie 2
H220	Extrémně hořlavý plyn.
H222	Extrémně hořlavý aerosol.
H225	Vysoce hořlavá kapalina a páry.
H229	Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.
H280	Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřívání může vybuchnout.
H301	Toxický při požití.
H302	Zdraví škodlivý při požití.
H310	Při styku s kůží může způsobit smrt.
H311	Toxický při styku s kůží.
H314	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
H315	Dráždí kůži.
H317	Může vyvolat alergickou kožní reakci.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H330	Při vdechování může způsobit smrt.
H331	Toxický při vdechování.
H335	Může způsobit podráždění dýchacích cest.
H400	Vysoce toxický pro vodní organismy.
H410	Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
Press. Gas (Liq.)	Plyny pod tlakem : Zkapalněný plyn
Skin Corr. 1A	Žíravost/dráždivost pro kůži, kategorie 1, podkategorie 1A
Skin Corr. 1C	Žíravost/dráždivost pro kůži, kategorie 1, podkategorie 1C
Skin Irrit. 2	Žíravost/dráždivost pro kůži, kategorie 2
Skin Sens. 1A	Senzibilizace kůže, kategorie 1A
STOT SE 3	Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice, kategorie 3, podráždění dýchacích cest

Tyto informace vycházejí z našich současných poznatků a jejich účelem je popsat výrobek výhradně z hlediska požadavků na ochranu zdraví, bezpečnosti práce a ochrany životního prostředí. Nesmějí být chápány jako záruka jakýchkoli konkrétních vlastností výrobku. Kromě přiměřeného použití za účelem studia, výzkumu a posuzování zdravotních, bezpečnostních a ekologických rizik nesmí být žádná část těchto dokumentů kopírována libovolnou formou bez písemného povolení uděleného CRC. Výrobky se řídí nařízením (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí (CLP); nařízením (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH) (v každém případě ve znění pozdějších předpisů) a dalšími platnými právními předpisy. Dovozce nebo následný uživatel je odpovědný za zajištění shody dováženého výrobku. Bezpečnostní list poskytnutý v úředním jazyce (jazycích) dané země není zárukou shody v dané zemi.